

Dessa Allmänna Villkor utgör en bilaga till ett avtal mellan Paylink och Kunden avseende nyttjandet av tjänstepaket e-handel.

§ 1 DEFINITIONER

Följande ord och begrepp skall anses ha den innebörd som anges nedan.

Avtalet: Huvudavtalet och dessa Allmänna Villkor.

Betalningsförmedlare: Banker, kortinlösare, kortföretag, fakturabolag eller annat företag som utför Transaktioner från Kundens konto eller annars tar betalt av Kunden.

Kund: Det företag som anges i huvudavtalet och som genom Avtalet utnyttjar tjänstepaketet e-handel.

Kunddata: Information som Kunden skickar till och/eller genom Systemet med användning av Tjänsten.

Leverantör: Babs Paylink AB. Paylink använder Verifone Sweden som underleverantör för tillhandahållande av Tjänsten.

Paylink: Babs Paylink AB.

Swedbank Babs: Swedbank AB (publ).

Ny Kund: Kund som ej tidigare ingått avtal om abonnemang på en Tjänst.

Slutkund(er): De kunder som handlar av Kunden.

Systemet: De IT-system (hård- och mjukvara) som används av Leverantören vid tillhandahållandet av Tjänsten.

Tjänsten: Den Tjänst som Kunden valt att abonnera på vilken eller vilka anges i huvudavtalet

Transaktion: en betalningstransaktion som förmedlas via Tjänsten.

Med skriftligt undertecknad likställs undertecknad med hjälp av elektronisk signatur.

§ 2 ALLMÄNT

Dessa Allmänna Villkor ska utgöra avtalsinnehåll mellan Paylink och Kunden om parterna inte skriftligen avtalar något annat. För det fall parterna avtalat särskilt om Tjänsten, och det i kontraktshandlingarna skulle förekomma mot varandra stridande villkor, gäller de i inbördes i följande ordning (1) huvudavtalet och (2) dessa Allmänna Villkor.

§ 3 LEVERANTÖRENS ÅTAGANDEN

Leverantören åtar sig att tillhandahålla Tjänsten i enlighet med vad som anges i Avtalet. Leverantören åtar sig därvid att ansvara för insamling av Transaktioner och att sörja för vidarebefordran av Transaktioner för avräkning och betalning. Vidare ska Leverantören ansvara för drift, underhåll och tillsyn av Tjänsten i enlighet med Avtalet. Leverantören ansvarar för system innanför Leverantörens brandväggar och som Leverantören kontrollerar. Leverantören ska sörja för att ha tillräckligt med kapacitet för att behandla mottagna Transaktioner. I övrigt åtar sig Leverantören att tillhandahålla support i enlighet med vad som anges i punkt 7 och att tillhandahålla transaktionsdata till Kunden, via Tjänsten.

§ 4 KUNDENS ÅTAGANDEN

Kunden åtar sig att tillse att Kundens IT-system uppfyller de krav som Leverantören från tid till annan kan komma att ställa gällande användningen av Tjänsten. Det åligger Kunden att kontrollera att Tjänsten fungerar med Kundens IT-system innan Tjänsten sätts i drift. Kunden åtar sig att ingå nödvändiga inlösenavtal med Swedbank Babs och med Betalningsförmedlare gällande betalning med nationella och/eller internationella kredit- och debetkort, samt andra betalningssätt för betalning av varor och/eller tjänster över Internet, t.ex. direktbetalning. Kunden ansvarar för att alltid följa de regler och rutiner som uppställs av de Betalningsförmedlare till vilka Leverantören genomför Transaktioner. Kunden åtar sig att efterfölja de instruktioner som Leverantören må ha från tid till annan gällande användningen av Tjänsten, inklusive implementering av de säkerhetslösningar som Leverantören anvisar. Kunden åtar sig att genomföra instruktionerna inom de tidsramar som Leverantören anvisar. Kunden ansvarar för att känslig information, såsom nycklar, lösenord och liknande används och hanteras på ett säkert sätt. Kunden ska omedelbart informera Leverantören om misstänkta överträdelser av säkerhetsbestämmelser i samband med en Transaktion, så snart Kund får vetskap om sådan överträdelse, t.ex. dataintrång beträffande transaktionsinformation och försök därtill. Kunden åtar sig vidare att omedelbart meddela Leverantören för det fall Kunden får anledning att tro att information har blivit felaktigt överförd eller sänd till Leverantören. Kunden åtar sig att utan dröjsmål meddela Leverantören för det fall Kunden får anledning att tro att antalet Transaktioner väsentligen kommer att minska eller öka.

§ 5 TILLGÅNG TILL OCH FEL I TJÄNSTEN

5.1 Tillgång till Tjänsten. Tjänsten är normalt tillgänglig dygnet runt, med undantag för Leverantörens underhåll, uppgradering och planerade driftsavbrott samt vid förhållanden enligt § 17 nedan. Leverantören förbehåller sig rätten att tillfälligt stänga av Tjänsten för underhåll, uppgradering och planerade driftsavbrott. Leverantören förbehåller sig även rätten att vidta förändringar i och uppdateringar av Tjänsten då Leverantören har för avsikt att löpande utveckla och förbättra Tjänsten. Leverantören förbehåller sig rätten att stänga av Tjänsten omedelbart vid misstanke om brott, misstanke om handling som sker i strid mot lag, t.ex. lag om åtgärder mot penningtvätt och finansiering av terrorism, brott mot Avtalet, missbruk av Tjänsten eller vid utförande av andra oetiska handlingar.

5.2 Fel i Tjänsten. I den utsträckning Leverantören har utfört Tjänsten på felaktigt sätt eller om fel eller driftsstörning annars kan anses föreligga i Systemet, ska Leverantören på Kundens begäran inom skälig tid rätta felet. I övrigt ansvarar Leverantören inte för fel, driftsstörningar, avbrott eller annan typ av störning i Tjänsten.

§ 6 SÄKERHET OCH CERTIFIERING

Leverantören ansvarar för att hantera information som erhålls genom Tjänsten i enlighet med de krav som uppställs för certifiering enligt PCI DSS (Payment Card Industry Data Security Standard) och övriga tillämpliga säkerhetsföreskrifter. För det fall Kunden av någon anledning skulle komma i kontakt med kortnummer åtar sig Kunden att följa och uppfylla de villkor som uppställs i PCI DSS och övriga tillämpliga säkerhetsföreskrifter.

§ 7 ETIK OCH MORAL

Kunden åtar sig att inte använda Tjänsten för verksamhet som kan betraktas som oetisk eller omoralisk, t.ex. erbjudande av produkter eller tjänster vars försäljning eller användande strider mot lag och/eller goda seder eller annars kan anses vara oetiska eller strider mot betalningsförmedlars eller andra aktörers avtals- och beviljningspolicy.

§ 8 SUPPORT

Kunden har rätt att kontakta Paylinks Kundservice för att erhålla hjälp och support avseende Tjänsten. Kundservice har de öppetider som beslutas av Paylink från tid till annan. Paylink tillhandahåller ej support till Slutkunder. Eventuella förfrågningar från Slutkunder hänvisas till Kunden. Paylink ansvarar ej för uppfyllandet av Slutkunds beställning och kan inte heller hållas ansvarig för Kundens tillhandahållna varor och/eller tjänster.

§ 9 ERSÄTTNING OCH AVGIFT

För användning av Tjänsten utgår alltid uppläggningsavgift. Utöver detta utgår dels en fast månadsavgift och dels en rörlig avgift baserad på antalet Transaktioner, enligt vad som framgår av huvudavtalet. Kunden skall, om inget annat avtalats, betala de avgifter som framgår av huvudavtalet. Avgifterna anges exklusive mervärdesskatt. Paylink äger rätt att under avtalstiden justera avgifterna om sådan justering är hänförlig till förändring av valutakurs, skatt, certifieringskrav eller annan liknande omständighet utanför Paylinks kontroll och som påverkar Paylinks kostnad för Tjänsten och/eller Avtalet. Justering av avgift förutsätter att avisering härom sker skriftligen till Kunden senast en månad före ikraftträdandet av den justerade avgiften.

§ 10 BETALNINGSVILLKOR

Ny Kund debiteras för användning av Tjänsten från och med det datum då Tjänsten gjorts tillgänglig för Ny Kund. För det fall tillgång till Tjänsten sker under en pågående månad, debiteras Ny Kund för det antal dagar som Tjänsten varit tillgänglig för Ny Kund under den aktuella månaden. Betalning per Transaktion sker månadsvis i efterskott. Avgifter skall erläggas på sätt som anvisas av Paylink från tid till annan. Vid dagen för detta avtals undertecknande sker betalningen genom att Swedbank Babs, på uppdrag av Paylink, månatligen enligt § 11 gör uttag på det bankkonto som aviserats av Kunden i huvudavtalet. Uttag skall aviseras Kunden innan uttag görs. För det fall det vid tidpunkten för uttaget inte finns tillräckliga medel på Kundens konto för att erlägga avgifterna har Paylink rätt till dröjsmålsränta på utestående belopp enligt räntelagen (1975:635). Om Kundens dröjsmål med betalningen fortgår i mer än 30 dagar äger Paylink rätt att, efter skriftligt meddelande till Kunden därom, omedelbart säga upp Avtalet. Kunden skall ersätta Paylink för samtliga kostnader för indrivning av förfallet belopp när detta är aktuellt. Skada, förlust eller bristande funktion beträffande Tjänsten befriar ej Kunden från dennes förpliktelse att erlägga avgift enligt ovan. Paylink förbehåller sig rätten att från Kunden ta ut faktureringsavgift.

§ 11 AVTALSTID OCH KONSEKVENSER AV AVTALETS UPPHÖRANDE

Leverantören har rätt att frånträda detta Avtal genom skriftligt meddelande därom inom fem (5) bankdagar från det att Leverantören erhållit det av Kunden undertecknade avtalsexemplaret. Kunden är bunden av Avtalet från och med Kundens undertecknande av huvudavtalet, eller avseende muntligen tecknade avtal, vid tidpunkten för Kundens accept av Avtalet. Om parterna inte avtalat annat, gäller Avtalet från det att Tjänsten aktiverats och under avtalstiden som anges i huvudavtalet. Därefter löper Avtalet tillsvidare med tre (3) månaders ömsesidig uppsägningstid.

§ 12 FÖRTIDA UPPSÄGNING

Paylink äger rätt att säga upp detta Avtal med omedelbar verkan om Kunden:

- inställer betalningarna, inleder ackordsförhandlingar, blir försatt i konkurs, träder i likvidation eller om enligt Paylinks bedömning risk eljest föreligger att Kunden ej kommer att fullgöra sina förpliktelser enligt detta Avtal.
- Kundens rörelse vad avser branschtillhörighet eller karaktär avviker i väsentlig mån från vad som angivits eller i väsentlig mån förändras under avtalstiden.
- om det visar sig att Kunden, enligt Leverantörens eller tredjeparts uppfattning, t.ex. Betalningsförmedlare, tillhandahåller varor eller tjänster som är av sådant slag att de kan antas strida mot lag, goda seder eller annars kan anses oetiska eller till följd av Kundens brott mot vad som anges i Avtalet.
- i övrigt väsentligen åsidosätter bestämmelse i detta Avtal eller i avtalet om inlösen med Swedbank Babs.

Om Kunden säger upp Avtalet till upphörande under avtalstiden förfaller återstående månadsavgifter för hela avtalstiden till betalning efter att Paylink mottagit en skriftlig uppsägning och beretts tid att handlägga uppsägningen. Kunden äger även rätt att säga upp detta Avtal med omedelbar verkan om Paylink väsentligen åsidosätter bestämmelse i detta Avtal och inte vidtar rättelse inom 30 dagar från det att Kunden skriftligen till Paylink påtalat åsidosättandet. Uppsägning ska ske skriftligen för att vara gällande. Vid upphörande av Avtalet, oavsett skäl, ska Kunden upphöra med användningen av Tjänsten. Kunden har ej rätt till återbetalning av avgift för Tjänsten vid upphörande av Avtalet.

§ 13 IMMATERIELLA RÄTTIGHETER

Leverantören är ägare och förbehåller sig äganderätten till samtliga i Tjänsten ingående produkter och tjänster samt därtill hörande material, programvara, källkod, instruktioner, dokumentation och verktyg samt all övrig därtill hörande information och know-how. All upphovsrätt liksom annan immateriell rätt hänförlig till Tjänsten, och däri ingående produkter samt därtill hörande dokumentation och know-how utgör Leverantörens egendom. Detta Avtal ska inte anses medföra att någon äganderätt, upphovsrätt eller annan immateriell rättighet till Tjänsten övergår till Kunden.

§ 14 PERSONUPPGIFTER

14.1 Begreppen "personuppgiftsansvarig", "personuppgiftsbiträde", "registrerad", "personuppgift" och "behandling" som används i denna punkt ska ha samma betydelse som enligt personuppgiftslagen 1998:204 ("PUL").

14.2 Avseende den behandling av personuppgifter som sker inom ramen för detta Avtal är Kunden personuppgiftsansvarig och Leverantören personuppgiftsbiträde enligt PUL.

14.3 Leverantören åtar sig, när det gäller personuppgifter som Leverantören behandlar för Kundens räkning, att:

- behandla personuppgifter i enlighet med detta Avtal, PUL och annan tillämplig lag, förordning eller föreskrift;
- följa Kundens rimliga instruktioner; och
- på Kundens rimliga begäran ändra eller utplåna de personuppgifter som Leverantören behandlar på uppdrag av Kunden såvida inte uppgifterna måste bevaras i enlighet med tillämplig lag eller föreskrift.

14.4 Leverantören vidtar i enlighet med PUL, Datainspektionens riktlinjer och tillämpliga föreskrifter om lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder för att skydda de personuppgifter som behandlas från Säkerhetsincidenter. Med "Säkerhetsincident" avses varje otillåten, oavsiktlig och/eller olaglig utplåning, förlust, ändring, utlämnande och obehörig åtkomst till personuppgifter. Lämpliga åtgärder vidtas med hänsyn till teknisk möjlighet, kostnader, särskilda risker med behandlingen och hur känsliga personuppgifterna är.

14.5 Tillgången till personuppgifterna är begränsad till den personal hos Leverantören som behöver tillgång till personuppgifterna för att Leverantören ska kunna uppfylla sina åtaganden gentemot Kunden enligt detta Avtal.

14.6 Kunden är medveten om och samtycker till att Leverantörens fullgörande av sina skyldigheter enligt detta Avtal innebär överföring av personuppgifter till Koncernbolag eller annan tredje part ("Underleverantör") vilket även kan omfatta överföring utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, till Leverantörens amerikanska moderbolag, Verifone, Inc. i den mån det är möjligt enligt tillämplig lag.

14.7 Leverantören äger därvid rätt att för Kundens räkning ingå personuppgiftsbiträdesavtal direkt med sådan Underleverantör. Personuppgiftsbiträdesavtalet ska innehålla bestämmelser som ålägger Underleverantör skyldigheter som inte är mindre strikta än vad som gäller för Leverantören enligt denna punkt.

14.8 Parterna är överens om att Datainspektionen (och annan myndighet) har rätt i enlighet med PUL eller annan tillämplig lagstiftning att genomföra en granskning av Leverantören och eventuell Underleverantör och att Leverantören ska tillmötesgå en sådan begäran.

14.9 Leverantören ska i rimlig utsträckning vara Kunden behjälplig med begäran av en registrerad att, i enlighet med PUL, få information om vilka personuppgifter om denne som Leverantören behandlar samt begära rättelse av de personuppgifter som behandlas.

14.10 För det fall en Säkerhetsincident avseende Kundens personuppgifter inträffar ska Leverantören underrätta Kunden därom.

14.11 Kunden garanterar att varje överföring eller tillhandahållande av personuppgifter till Leverantören och genom att låta Leverantören behandla personuppgifter under detta Avtal sker i enlighet med PUL.

14.12 Kunden åtar sig att lämna och erhålla sådan information och samtycke från dennes Slutkunder, som erfordras vid var tid enligt PUL, om att Slutkundens personuppgifter, såsom kontokortsinformation m.m., kommer att överföras och behandlas enligt denna punkt.

14.13 Leverantören äger alltid rätt att lämna ut personuppgifter till inlösare för möjliggörande av Transaktioner eller till polis eller annan myndighet i enlighet med lag.

§ 15 SEKRETESS

Vardera parten förbinder sig att inte utan den andra partens medgivande till tredje man varken under avtalstiden eller därefter utlämna sådana uppgifter om den andra partens verksamhet som kan vara att betrakta som affärs- eller yrkeshemlighet eller uppgift som enligt lag omfattas av sekretesskyldighet. Som affärs- eller yrkeshemlighet skall alltid betraktas information som parten angivit vara konfidentiell. Sekretesskyldigheten gäller inte sådan information som part kan visa blivit känd för honom på annat sätt än genom Avtalet eller som är eller har blivit allmänt känd på annat sätt än genom brott mot denna § 15. Sekretesskyldigheten gäller ej heller när part är skyldig enligt lag att lämna ut uppgifter. Är part skyldig att enligt lag lämna ut uppgifter skall, innan sådant utlämnande sker, andra parten informeras därom. Kunden skall tillse att anställda och annan anlitad personal samt konsulter genom erforderlig tystnadsförbindelse åläggs att följa de i denna punkt uppställda kraven.

§ 16 ANVÄNDNING AV PARTERNAS VARUMÄRKEN

Kunden har rätt att, under avtalstiden, visa och göra Leverantörens logotyp tillgänglig på Kundens webbplatser, enbart om det sker i syfte att informera om att Kunden använder Tjänsten. Leverantören har rätt att, under avtalstiden, använda sig av Kundens varumärke och logotyp i marknadsföringssyfte.

§ 17 ANSVARSBEGRÄNSNING

Leverantören ansvarar endast för direkta skador som uppkommit i anledning av Avtalet och Tjänsten och som orsakats av Leverantörens brott mot Avtalet. Leverantören ansvarar inte för indirekta skador såsom exempelvis utebliven vinst, utebliven intäkt, produktionsbortfall, förlust av data, kostnader för utrustning, förlust av befintliga eller potentiella kundavtal eller liknande kostnader. Leverantören ansvarar heller inte för fel, olägenhet, skada eller dröjsmål som är hänförliga till Kundens hård- eller mjukvara eller för skada som uppstår hos Kunden som är hänförlig till tredje part och tredje parts IT-system eller till störningar på Internet utom Leverantörens kontroll. Leverantörens sammanlagda ansvar för skada i anledning av detta Avtal eller Tjänsten är begränsat till den ersättning som Kunden erlagt för Tjänsten tre (3) månader före det att den skadeståndsgrundande händelsen inträffade, dock max tre (3) prisbasbelopp.

§ 18 ANSVARSBEFRIELSE

Om part förhindras fullgöra sina åtaganden enligt Avtalet på grund av omständighet som part inte kunnat råda över såsom blixtnedslag, arbetskonflikt, krig, sabotage, eldsvåda, upplopp, strömavbrott, naturkatastrof, virusattack, ändrad myndighetsbestämmelse, myndighetsingripande, obehörigt intrång i Tjänsten och/eller fel eller försening hos underleverantör ska detta utgöra befrielsegrund som medför framflyttning av tidpunkt för prestation och befrielsegrund från skadestånd och andra eventuella påföljder. Om parts fullgörande till väsentliga delar förhindras längre än en (1) månad på grund av viss ovan angiven omständighet, äger part rätt att säga upp Avtalet.

§ 19 ÅTAGANDE ATT FÖLJA LAGAR OCH RIKTLINJER SAMT EXPORTKONTROLL- OCH ANTIKORRUPTIONSREGLER

19.1 Kunden åtar sig att bara använda i Tjänsten ingående produkter och tjänster i enlighet med Avtalet, de tekniska krav och regler som Leverantören meddelar från tid till annan samt att följda tillämpliga lagar, förordningar och regler för Kundens verksamhet.

19.2 Kunden är medveten om att Leverantörens underleverantör Verifone Sweden är ett dotterbolag till Verifone Inc., som är ett bolag registrerat i USA och förstår att Leverantören därför måste tillämpa de villkor och åtaganden avseende exportkontroll- och antikorrupsionsregler som anges i denna punkt 19 i samtliga kund- och samarbetsavtal. Varje brott mot eller överträdelse av villkoren i denna punkt 19 innebär att Leverantören äger rätt att säga upp Avtalet (hela eller delar därav) till omedelbart upphörande.

19.3 USA och EU tillämpar restriktioner för rätten att exportera vissa produkter till vissa länder, s.k. exportkontrollregler. Sekretessbelagd information om Tjänstepaketet och information som kommer av användandet av Tjänsten kan vara föremål för USA:s exportkontrollregler (i enlighet med Export Administration Regulations, 15 C.F.R. Parts 768-799). Kunden åtar sig att strikt följa och att inte sälja, licensiera eller exportera sådan sekretessbelagd information i strid med vid var tid gällande exportkontrollregler. Kunden bekräftar och garanterar härmed att sådan sekretessbelagd information kommer att säljas, licensieras eller på annat sätt direkt eller indirekt göras tillgänglig för användning, i samband med design, tillverkning, utveckling, produktion, lagring, hantering eller användning av kärnvapen, kemiska eller biologiska vapen eller ballistiska missiler.

19.4 Utan att begränsa det allmänna åtagandet enligt punkten 19.1, ska Kunden se till att tillämpliga lagar, förordningar och regler för att förhindra korruption och mutor efterlevs.

19.5 Kunden är skyldig att vidta rimliga åtgärder för att dennes dotterbolag, ägare, styrelseledamöter, tjänstemän och övriga anställda samt samarbetspartners, underleverantörer, agenter och representanter (var för sig och gemensamt "Representanter") inte mottar, lämnar, godtar, erbjuder eller lovar att överlämna pengar eller någon annat av värde, direkt eller indirekt, till någon regeringstjänsteman eller anställd, politiskt parti eller kandidat för ett politiskt uppdrag, eller någon annan person i syfte att tillförsäkra en olämplig eller otillbörlig fördel eller få eller behålla affärer.

§ 20 ÖVERLÅTELSE AV AVTAL

Paylink har rätt att helt eller delvis överlåta sina rättigheter och/eller skyldigheter enligt detta Avtal.

§ 21 MEDDELANDEN

Uppsägning eller andra meddelanden skall skickas med bud, brev, telefax eller elektroniskt meddelande till parternas kontaktperson till av parterna i huvudavtalet angivna nummer/adresser. Meddelandet skall anses ha kommit andra parten tillhanda:

- om avlämnat med bud; vid avlämnandet
- om avsänt med brev; fem dagar efter avsändandet för postbefordran
- om avsänt med telefax; då faxet kommit till mottagarens fax
- om avsänt som elektroniskt meddelande; vid mottagande då det elektroniska meddelandet kommit till mottagarens elektroniska adress.

En uppsägning av Avtalet träder dock, oaktat ovanstående, inte i kraft förrän det att Kunden mottagit en skriftlig bekräftelse från Paylink om att uppsägning av Avtalet skett.

§ 22 ÄNDRINGAR

Paylink har rätt att från tid till annan ändra i eller göra tillägg till dessa villkor med bindande verkan för Kunden. Ändringar eller tillägg aviseras med minst tre (3) månaders varsel. Om ändringarna eller tilläggen är väsentliga och Kunden inte accepterar de varslade ändringarna eller tilläggen har Kunden rätt att inom trettio (30) dagar från mottagandet av Paylinks varsel om ändring/tillägg skriftligen säga upp Avtalet till upphörande vid den tidpunkt när ändringen/tillägget annars skulle bli gällande mot Kunden. Övriga tillägg eller ändringar av Avtalet måste för att vara gällande ske skriftligen och undertecknas av båda parter.

§ 23 INFORMATION OM INSPELNING AV TELEFONSAMTAL

Kunden är medveten om att vid kontakt med Paylink kan inspelning av telefonsamtal ske i utbildnings- och dokumentationssyfte.

§ 24 LAGVAL OCH TVISTELÖSNING (a) Svensk rätt ska tillämpas på detta Avtal. (b) Tvist rörande tolkningen och/eller tillämpningen av detta Avtal ska slutligt avgöras genom skiljedom enligt Regler för Förenklat Skiljeförfarande för Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitut.